

Cyfenw Surname	Rhif y Ganolfan Centre Number	Rhif yr Ymgeisydd Candidate Number
Enwau Eraill Other Names		0



TGAU

4561/02

**CYMRAEG AIL IAITH CYMHWYSOL
APPLIED WELSH SECOND LANGUAGE
UNED 1/UNIT 1**

**Darllen ac Ysgrifennu/*Reading and Writing*
HAEN UWCH/*HIGHER TIER***

P.M. DYDD MERCHER, 4 Mehefin 2014

P.M. WEDNESDAY, 4 June 2014

1 awr/1 hour

**Yn addas ar gyfer Ymgeiswyr Iaith wedi'i Addasu
*Suitable for Modified Language Candidates***

**CYFARWYDDIADAU
INSTRUCTIONS**

I'r Arholwr yn Unig				
Cwestiwn	Marc Uchaf	Darllen	Ysgrifennu	Marc yr Arholwr
1.	20			
2.	20			
3.	30			
4.	30			
Cyfanswm				

Defnyddiwch inc neu feiro du. Peidiwch â defnyddio pensil na beiro gel. Peidiwch â defnyddio hylif cywiro.
Use black ink or black ball-point pen. Do not use pencil or gel pen. Do not use correction fluid.

Ysgrifennwch eich enw, rhif y ganolfan a'ch rhif ymgeisydd yn y bylchau ar ben y dudalen hon.
Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Atebwch **bob** cwestiwn.
Answer all questions.

Ysgrifennwch eich atebion ar y llinellau a ddarperir yn y papur cwestiynau hwn.
Write your answers on the lines provided in this question paper.

**GWYBODAETH
INFORMATION**

Mae nifer y marciau wedi'i nodi mewn cromfachau ar ddiwedd pob cwestiwn neu ran o gwestiwn.
The number of marks is given in brackets at the end of each question or part-question.

Mae'r marciau ar gyfer cywirdeb mynegiant o fewn y cwestiynau yn cael ei nodi fel a ganlyn:
[✓ = 2] ac ati.

Marks awarded for accuracy of expression within the questions are indicated as follows: [✓ = 2] etc.



J U N 1 4 4 5 6 1 0 2 0 1

1. Rydych chi'n gweithio mewn theatr yn yr ardal. Roedd drama i grwpiau ysgol yn y theatr yn ddiweddar ond roedd sawl problem gyda'r sioe. Rydych chi wedi derbyn cwynion gan ddwy ysgol gynradd. Darllenwch y cwynion yn ofalus.

You work in a theatre in the area. There was a drama for school groups in the theatre recently but there were a number of problems with the show. You have received complaints from two junior schools. Read the complaints carefully.

[16 + ✓ = 4] = [20]

F'enw i ydy Sam Howells. Athro ydw i yn Ysgol y Berllan. Daeth yr ysgol i'r ddrama arbennig ar Ebrill 27 am hanner awr wedi un yn y prynhawn ond roedd y profiad yn siomedig ofnadwy.

Yn gyntaf, roedd problem gyda'r parcio. Doedd dim lle i'r bws ysgol a doedd neb yno i helpu. Wedyn, roedd y siop ar gau. Roedd y plant eisiau prynu losin a sudd oren. Mae plant bob amser eisiau prynu pethau melys mewn theatr. Roedd cau'r siop yn warthus. Yn olaf, roedd y perfformiad yn ddi-fflach, doedd y gerddoriaeth ddim yn dda a doedd dim pecyn ysgolion.

Doedd yr ysgol ddim yn hapus gyda'r ymweliad – dim o gwbl. Hoffen ni drafod y mater gyda chi os gwelwch yn dda. Ein rhif ffôn ydy 562992. Diolch.

Sam Howells (Athro)

YSGOL YR HAFOD

ysgolyrhafod@ysgolioncymru.com

Lois Davies ydw i. Rydw i'n ysgrifennu ar ran Ysgol yr Hafod achos rydw i eisiau cwyno am y ddrama yn y theatr ar Ebrill 28 am ddeg o'r gloch. Daeth hanner cant o blant a saith athro i'r theatr i weld comedi ond roedd y sioe yn ddiflas.

Roedd yr actio yn wael ac roedd y gwisgoedd yn rhad. Hefyd roedd y gweithdy cyn y sioe yn ofnadwy. Roedd pawb yn siarad yn yr ystafell. Roedd y tocynnau i'r plant yn ddrud. Yn wir, roeddech chi'n hysbysebu'r sioe fel bargen. Gwastraff arian oedd y sioe – yn bendant. Yn olaf roedd un bachgen anabl gyda ni. Doedd dim liff yn y theatr. Doedd dim ramp chwaith. Does dim esgus gyda chi.

Hoffen ni gael ateb i'n llythyr. E-bostiwrch ni os gwelwch yn dda. Diolch.

Lois A. Davies (Pennaeth)



- (i) Rydych chi'n llenwi'r ffurflen **yn Gymraeg** ar gyfer rheolwr y theatr.
*You are filling in the form **in Welsh** for the manager of the theatre.*

[14]

ENW'R YSGOL	[1]	[1]
ENW CYSWLLT	[1]	[1]
E-BOST / RHIF FFÔN	[1]	[1]
DYDDIAD Y PERFFORMIAD	[1]	[1]
AMSER Y PERFFORMIAD	[1]	[1]
PROBLEMAU GYDA'R THEATR ($\times 2$)	1 2	1 2
		[2]

4561
020003

- (ii) Mae'n rhaid i chi nodi targedau i'r cwmni theatr cyn yr ymwelliad nesaf. Nodwch **2** beth sydd eisiau gwella. **Cofiwch ddefnyddio brawddegau llawn yn Gymraeg.**
*You must note targets for the theatre company before the next visit. Note **2** things that need improving. Remember to use full sentences in Welsh.* [2 + ✓ = 4] = [6]

TARGEDAU I'R CWMNI THEATR

1
.....
2
.....



0 3

Rhan A

2. Rydych chi'n gweithio mewn canolfan waith. Mae'r rheolwr eisiau rhoi hysbyseb yn y papur lleol. Mae e wedi gofyn i chi gyfieithu'r hysbyseb. Ysgrifennwch yr hysbyseb allan yn ofalus **yn Gymraeg** ar gyfer y papur.
*You work in a job centre. The manager wants to put an advertisement in the local paper. He has asked you to translate the advertisement. Write the advertisement out carefully **in Welsh** for the paper.* [10]

There will be a computer course on Thursday night at seven o'clock in Penlan School. There will be no cost. All are welcome. E-mail Megan if there are any questions. Thank you.



Rhan B

Rydych chi'n dysgu ar gwrs Cymraeg. Rydych chi'n ysgrifennu nodyn **yn Gymraeg** at y dosbarth yn cyflwyno eich hunan. Rydych chi'n esbonio pwysigrwydd dysgu Cymraeg.

*You teach on a Welsh course. You write a note **in Welsh** to the class introducing yourself. You explain the importance of learning Welsh.*

[5 + ✓ = 5] = [10]

Rhaid cynnwys:

- eich enw a pham rydych chi'n ysgrifennu [1]
- manylion y cwrs e.e. dyddiad, lleoliad, amserau [2]
- rhesymau dros ddysgu Cymraeg [1]
- unrhyw beth arall sy'n berthnasol e.e. manylion cysylltu, cynnwys y cwrs [1]

You must include:

- *your name and why you are writing* [1]
- *the details of the course e.g. date, location, times* [2]
- *reasons for learning Welsh* [1]
- *anything else that is relevant e.g. contact details, the course content* [1]

At:

Oddi wrth:

Testun: Y CWRS CYMRAEG

4561
020005



0 5



0 6

**TUDALEN WAG
BLANK PAGE**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU
AR Y DUDALEN HON
*PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE***

4561
020007



0 7

© WJEC CBAC Cyf. © WJEC CBAC Ltd.

(4561-02)

**Trosodd.
Turn over.**

3. Rydych chi'n gweithio i Gyrfa Cymru. Rydych chi'n helpu trefnu profiad gwaith yn y sir.
You work for Careers Wales. You help to arrange work experience in the county.

[24 + ✓ = 6] = [30]



PROFIAD GWAITH

Mae profiad gwaith yn wythnos boblogaidd mewn ysgolion uwchradd. Fel arfer mae disgyblion blwyddyn deg neu un ar ddeg yn mynd am wythnos i weithle arbennig. Maen nhw'n mynd ym mis Medi neu Hydref yn aml ac yn dysgu mwy am fyd gwaith. Athrawon gyrfaoedd yr ysgol sy'n trefnu'r wythnos gyda help staff Gyrfa Cymru. Wrth gwrs mae sawl busnes yn helpu hefyd gyda'r bobl ifanc yn cael cyfle i dreulio pump diwrnod mewn gweithle arbennig e.e. ysgol, banc, canolfan hamdden, gwesty, siop, ysbyty neu swyddfa.

Mae ystadegau diweddar yn dangos bod pobl ifanc yn gwerthfawrogi'r cyfle i fynd ar brofiad gwaith am sawl rheswm. Yn gyntaf, maen nhw'n cael eu trin fel oedolion ac hefyd maen nhw'n dysgu sgiliau newydd a dod i ddeall mwy am waith arbennig. Yn aml mae'n helpu unigolion i ddewis cwrs coleg neu i ddewis gyrfa. Yn olaf, maen nhw'n gwneud ffrindiau newydd ac weithiau mae sawl un yn dod o hyd i waith rhan-amser.

Wrth gwrs does dim ysgol chwaith – dim gwaith cartref a dim asesiadau TGAU.

Mae profiad gwaith yn helpu person ifanc ddewis gyrfa. Mae sawl gwefan arbennig ar gael i'w helpu i chwilio am swydd hefyd fel Jyst y Job, sef www.bbc.co.uk/jystyjob.com. Mae'r wefan hon yn helpu pobl ifanc ddysgu sut i ysgrifennu CV a llythyr cais ac i ymarfer cwestiynau cyfweliad. Mae gwefan Gyrfa Cymru, sef www.gyrfacymru.com yn rhoi gwybodaeth am sawl gyrfa. Gallwch chi ffonio neu e-bostio un o'r swyddfeydd o gwmpas y wlad. Mae'r brif swyddfa yng Nghaerdydd ond mae pedwar deg tri o swyddfeydd eraill ar gael o gwmpas Cymru.

Annwyl Gyrfa Cymru

Mae fy mab ym mlwyddyn deg yn yr ysgol leol ac mae e'n awyddus i fynd ar brofiad gwaith i'r ysbyty leol. Bydd e'n colli wythnos o waith ysgol. Hefyd dydyn ni ddim yn gweld pwynt i'r peth. Arholiadau TGAU sy'n bwysig i berson ifanc. Chwarae bod yn oedolyn ydy profiad gwaith yn fy marn i. Beth yw'r pwynt? Mae Rhys yn bymtheg oed a'i le ydy aros yn yr ystafell ddosbarth.

Helen J. Owens



- (i) Mae'r swyddfa eisiau rhoi manylion profiad gwaith ar y wefan i helpu rhieni.
Llenwch y ffurflen yn Gymraeg.
The office want to put the details for work experience on the website to help parents.
Fill in the form in Welsh.

[12]



PROFIAD GWAITH

Gwefan Gyrfa Cymru	[1]
Prif swyddfa Gyrfa Cymru	[1]
Nifer y swyddfeydd	[1]
Misoedd Posibl (x2)	[1]
Blwyddyn ysgol	[1]
Am faint? (h.y. sawl diwrnod?)	[1]
Gweithleoedd posibl	1. 2. [2]
Trefnwyr profiad gwaith	1. 2. [2]
Gwefannau defnyddiol a'u gwaith	1. 2. [2]



0 9

- (ii) Mae'r swyddfa wedi derbyn y nodyn gan riant (Helen J. Owens). Mae hi'n anhapus gyda'i mab yn mynd ar brofiad gwaith. Rhaid i chi ateb y nodyn **yn Gymraeg** ar ran Gyrfa Cymru.

The office has received a note from a parent (Helen J. Owens). She is unhappy with her son going on work experience. You must answer the note **in Welsh** on behalf of Careers Wales.

Rhaid i chi:

- gyfarch y rhiant ac esbonio pwy ydych chi (2)
 - sôn am bwrrpas profiad gwaith (4)
 - trafod y pwyntiau yn y nodyn (4)
 - cloi yr e-bost yn effeithiol (2)

You must:

- greet the parent and explain who you are (2)
 - mention the purpose of work experience(4)
 - discuss the points in the note (4)
 - end the e-mail effectively (2)

$$[12 + \checkmark = 6] = [18]$$

At: hjowens@googlemail.com
Oddi wrth: help@gyrfacymru.co.uk
Testun: *PROFIAD GWAITH*



Arholwr
yn unig
Examiner
only



4. Rydych chi ar brofiad gwaith gyda'r papur lleol. Mae gohebydd y papur wedi gofyn i chi ysgrifennu erthygl fer **yn Gymraeg** ar gyfleusterau hamdden y sir i bobl ifanc.

You are on work experience with the local newspaper. The editor of the newspaper has asked you to write a short article **in Welsh** about the county's leisure facilities for young people.

$$[15 + \checkmark = 15] = [30]$$

Rhaid i chi:

- gyflwyno eich hunan a'ch rheswm dros ysgrifennu [2]
 - rhoi manylion y cyfleusterau hamdden gwahanol [3]
 - trafod yr opsiynau poblogaidd [4]
 - cynnig syniadau am wella'r cyfleusterau hamdden [4]
 - gorffen yr erthygl yn briodol e.e. diolch i'r papur [2]

You must:

- introduce yourself and your reason for writing [2]
 - give details of the different leisure facilities [3]
 - discuss the popular options [4]
 - suggest ideas for improving the leisure facilities [4]
 - end the article appropriately e.g. thanking the newspaper [2]



Arholwr
yn unig
Examiner
only



1 3

**DIWEDD Y PAPUR
END OF PAPER**



1 4

**TUDALEN WAG
BLANK PAGE**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU
AR Y DUDALEN HON
*PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE***



**TUDALEN WAG
BLANK PAGE**

**PEIDIWCH AG YSGRIFENNU
AR Y DUDALEN HON
*PLEASE DO NOT WRITE
ON THIS PAGE***

